

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	RENAULT	Master T 35 D (fourgon grand modèle / empatt. 4480 mm)	CH 3676 68

Constructeur RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, 129, rue Servient, F-69003 Lyon

Identification sur la plaquette du constructeur -
 devant le N° du châssis "VF6 FB30 A1"

Plaquette constructeur à droite, dans l'entrée

N° du châssis à droite, sur le marchepied

Identification du moteur "9140" à l'arrière, en bas à gauche sur le bloc (visible depuis dessous; admis pour raisons techniques)

Importateur principal NUBAG, Nutzfahrzeuge AG., 4133 Pratteln

Véhicule homologue prototype

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchronisée

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues avant

Frein de service *) hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Ralentisseur -

Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée

Moteur

Marque	S O F I M	Type	8140
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	93,0	Course	90,0
Cylindrée	2444	CV-impôt	12,45
Puissance en kW	53 DIN	à t/min	4200
Bruit à l'arrêt	74,0 dB/A	à t/min	3150
Silencieux	2 = 350 x 210 x 100 mm 370 x 250 x 140 mm		
Mesure des gaz	Bacharach 5,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie fourgon (s.d. avec fenêtres)

Nombre de portes 3

Ceintures sécurité av 4x4 (E) + 8 (E) ar

Cale -

Antivol -

Nombre de places t 2 + 3 av 2 + 3 centre ar

Dimensions

	intérieur	extérieur	Empattements	
Longueur	4720	6360	4480	
Largeur	variable		Essieu double	av ar
Hauteur	2320	2560	Voies	av 1650 ar 1700
Porte à faux	av -	875	Voies	av - ar -
	ar 1400	1525		ar 16500 d 17700

Distance volant - vers l'avant du véhicule Braquage ø

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1300	950	2250
Charge utile	400	850	1250
Poids total	1700	1800	3500
Poids garantis	205 R 16 C		3500
Pneus	205 R 16 C		
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge	2120	2120	
pour V max	130	130	
Jantes	5 1/2 JK x 16 acier		
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1250 / 750		automatique
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	116		km/h
testée	km/h à t/min	au moteur	pnsé de force

§) Equipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)	Genre du véhicule	Voiture de livraison
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)	Marque et type	RENAULT Master T 35 D
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)	Homologation	
Feux rouges	R (E)	N°	CH 3676 88
Feux stop	S1 (E)	Carrosserie	fourgon
Clignoteurs	av 1 (E) 5 (E) ar 2a (E)	Places	total 2 ou 3 avant 2 ou 3
Catadioptres	av _____ ar 1 (E) ou SAE-A	Poids à vide	2250
Feux de gabarit	av A (E) exigé pour largeur > 2100 mm	Charge utile	1250
Feux amers de brouillard	B (E)	Poids total	3500
Feux complémentaires	-	Carburant	D
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche	CV-impôt	12,45
Essuie-glace	2/ balais	Cylindree	2444
Avertisseurs	1/ SEIMA SHF 10 CH 5 0701 02 ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arrière.

§) Equipement : distance depuis l'avant du véhicule des clignoteurs AV/latéraux admise pour raisons technique; les feux de gabarit AV, les clignoteurs AV/latéraux et les catadioptres complémentaires sont montés par l'importateur; les feux de gabarit arrière sont enlevés.

Voiture de
livraison

R E N A U L T

Master T 35 D
fourgon grand modèle
(empattement 4480 mm)

CH 3676 88

Fiche complémentaire

I

Complément du 20.10.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82, si l'équipement est le suivant:

Transmission/nombre de vitesses : boîte mécanique synchronisée, à 4 ou 5 vitesses

Mesure du bruit : vhc. en marche: voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 74,0 dB/A à 3150 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : ECE 24; Bacharach = 5,0

30) Voiture de
livraison

R E N A U L T

Master T 35 D
caisson grand modèle
empattement 4480 mm

CH 3676 88

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm "φ 107"
365x230x 95 mm "φ 102"

Insonorisation: cuve de réflexion sous le moteur à l'AV;
cuve de réflexion sous le moteur, allant jusqu'au milieu de la boîte
à vitesses

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage
dB/A(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

8I40

m5

5,86

77,5

72,0

3150

ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale